



Служба „Преса и  
информация“

Съд на Европейския съюз  
**ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 121/21**  
Люксембург, 8 юли 2021 г.

Решение по дело C-830/19  
Région Wallonne (Помощ за млади земеделски стопани)

**Европейска политика за развитие на селските райони: критерият за определяне, позволяващ на млад земеделски стопанин да получи достъп до помощта за стартиране на предприятие, е критерият за стандартния брутен производствен обем на цялото земеделско стопанство, а не само на притежаваната от този земеделски стопанин част**

*Национална правна уредба, която определя различни условия за достъп до стартовата помощ в зависимост от това дали младият земеделски стопанин се установява с други млади земеделски стопани или с други земеделски стопани, които не принадлежат към тази категория, не води до дискриминация*

Правото на Съюза установява общи правила, уреждащи подпомагането от Съюза в полза на развитието на селските райони, финансирано от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), и допълва общите разпоредби за европейските структурни и инвестиционни фондове. В този контекст държавите членки установяват и прилагат конкретните условия за достъп до подпомагането за младите земеделски стопани, когато последните се установяват не като единствени ръководители на стопанства.

За да продължи да стопанисва семейното земеделско предприятие установеният в Белгия млад земеделски стопанин СЈ поема една трета от стопанството на родителите си. Дейността му се упражнява под формата на фактическо сдружение с баща му, който също притежава една трета от стопанството, а последната трета принадлежи на майка му. При това положение СЈ подава до Валонския регион заявление за стартова помощ, която му е отказана с мотива, че поетото стопанство има стандартен брутен производствен обем (наричан по-нататък „СБПО“), чиято стойност надвишава предвидения в регионалната правна уредба горен праг, определен на един милион евро.

Младият земеделски стопанин сезира Разплащателната агенция с жалба, като иска при определянето на СБПО да се вземе предвид фактът, че не се е установил като единствен ръководител на стопанството. Жалбата е отхвърлена и Разплащателната агенция потвърждава, че стойността на СБПО, която трябва да се вземе предвид, е тази на цялото стопанство и че тъй като възлиза на 1 976 980,45 EUR, тя надвишава предвидения в националната правна уредба горен праг. За да разгледа искането и да прецени дали СБПО на стопанството достига горния праг за достъп до тази помощ, Валонският регион взема предвид цялото стопанство, а не само притежаваната от СЈ част.

Сезиран с жалба, Tribunal de première instance de Namur (Първоинстанционен съд, Намюр, Белгия) отправя до Съда въпроса дали правото на Съюза в тази област<sup>1</sup> допуска държавите членки да вземат предвид СБПО на цялото стопанство, а не само дела на младия земеделски стопанин в него, за да се определят праговете за достъп до помощта, когато

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета (ОВ L 347, 2013г., стр. 487 и поправка в ОВ L 130, 2016 г., стр. 1) във връзка с член 2 от Делегиран регламент (ЕС) № 807/2014 на Комисията от 11 март 2014 година за допълнение на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за въвеждане на преходни разпоредби (ОВ L 227, 2014 г., стр. 1).

земеделското стопанство е организирано като фактическо сдружение, от което младият земеделски стопанин придобива неделима част и което ръководи, но не като единствен ръководител.

В постановеното днес решение Съдът констатира, че правото на Съюза в областта на подпомагането в полза на развитието на селските райони допуска национална правна уредба, по силата на която **критерият за определяне на горния праг**, позволяващ на млад земеделски стопанин, който се установява не като единствен ръководител на стопанство, да получи достъп до помощта за стартиране на предприятие, е **критерият за СБПО на цялото земеделско стопанство, а не само на частта на този млад земеделски стопанин в посоченото стопанство.**

Според Съда следва да се вземе предвид текстът на тълкуваните разпоредби, евентуално с оглед на контекста, в който те се вписват, и с оглед на целите на европейския регламент. Във връзка с това Съдът отбелязва, че въпросните разпоредби не изключват възможността държавите членки да вземат предвид СБПО на цялото стопанство. Според Съда използването на израза „производственият потенциал на земеделското стопанство“, който се отнася до обективния критерий „стопанство“, потвърждава това тълкуване.

Освен това Съдът подчертава, че предназначението на съответната помощ е да благоприятства **стартирането** на предприятия от млади земеделски стопани и че помощта за създаване на предприятия следва да обхваща единствено първоначалния период от жизнения цикъл на тези предприятия и **не следва да се превръща в оперативна помощ.** Следователно тази помощ се отпуска не за да благоприятства без разграничение стартирането на всяко земеделско стопанство, а само **за стопанствата, които отговарят на условията, свързани с ръководителите на стопанства, с дейностите или с обхвата на тези стопанства,** което позволява на държавите членки да **регламентират предоставянето** ѝ в зависимост от присъщите характеристики на стопанствата, поемани от младите земеделски стопани.

В това отношение Съдът отбелязва, че предвиденият в националната правна уредба критерий за допустимост отговаря именно на тези цели и се избягва предоставянето на посочената помощ на млади земеделски стопани, чието стопанство поражда СБПО в такъв мащаб, че **в действителност** тези земеделски стопани **нямат нужда от подпомагане.** Съдът уточнява, че конкретните условия, които държавите членки прилагат за разрешаване на достъпа до подпомагането, когато млад земеделски стопанин не се установява като единствен ръководител на стопанството, не може да постави под въпрос възможността да се определи горен праг за достъпа до съответната помощ не за получател, а за стопанство.

Освен това Съдът посочва, че правна уредба, която обуславя получаването на помощ при стартиране на предприятие за младия земеделски стопанин от СБПО за цялото стопанство, обвързва с идентични изисквания младия земеделски стопанин, който се установява самостоятелно, и този, който се установява с други земеделски стопани, които не попадат в тази категория.

Що се отнася по-точно до белгийската правна уредба, Съдът отбелязва, че по-високият горен праг отчита **обективна разлика в положението и поради това не нарушава изискването за еквивалентност**, тъй като двама или повече млади земеделски стопани, които се установяват заедно като ръководители на стопанството, по принцип могат да произвеждат повече от млад земеделски стопанин, който се установява самостоятелно.

Накрая Съдът констатира, че правото на Съюза **не налага** условията за достъп до стартовата помощ за млади земеделски стопани, които се намират в две различни положения, да бъдат **еквивалентни.** В тази връзка Съдът уточнява, че освен това е в съответствие с целта на стартовата помощ за млади земеделски стопани **условията за достъп до тази помощ да са по-благоприятни за млади земеделски стопани, които се установяват заедно,** отколкото за млад земеделски стопанин, който се установява със **земеделски стопани, които не попадат в тази категория.**

---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

---

*Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда*

*Пълният текст на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването*

*За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 4293*